

In den Ver. Staaten und nach Canada	25
Nach Deutschland, zwei Mark, oder	50
Nach Rußland, ein Rubel, oder	50
Nach Frankreich	75
Nach der Schweiz	50

Bestellungen mit beigefügter Zahlung, Correspondenzen u. Wechselblätter, kurz alles auf das Blatt Bezügliche adressire man:

"RUNDSCHAU,"

Elkhart, Ind.

Die Rundschau.

Gewidmet der Mittheilung von Nachrichten aus mennonitischen Kreisen von Nah und Fern.

Redigirt von J. Harns und herausg. von der Menn. Verlagshandlung, Elkhart, Ind.

in deutscher wie auch in englischer Sprache monatlich herausgegeben. Ein deutsches oder englisches Exemplar \$1.00 per Jahrgang. Ein deutsches u. englisches Exemplar zusammen an eine Adresse \$1.50. Frühere Jahrgänge gebunden \$1.00. Probennummern werden auf Verlangen zugesandt.

Bestellungen und Zahlung, Beiräte u. f. w. sende man an die

Mennonite Publishing Co.,

Elkhart, Ind.

2. Jahrgang.

Elkhart, Ind., 1. Juni 1881.

Nummer 1.

Correspondenzen.

Kansas. Burton, Harvey Co. 11. Mai. Durch die Feilen des L. Bruders J. Wiens (siehe Rundsch. No. 23, erster Jahrg.) fühle ich mich bewogen, auch etwas von und hören zu lassen. Es sind jetzt bald zwei Jahre, seit wir uns das letzte Mal bei B. Wiedl in Kripopol trafen und gesegnete Stunden hatten. Oft gedenken wir noch jener Zeit. Mit unserer Auswanderung war manches Schwere verknüpft. Wir kauften für 1900 Dollars eine aus 160 Acker bestehende Farm, wovon jetzt die Hälfte gebrochen ist. 84 Bsch. Weizen, 100 Bsch. Hafer und 1500 Bsch. Korn kauften wir mit, doch war es noch alles auf dem Felde. Das Haus ist ein sog. Winkelhaus. Acker- und Hausgeräthe hatten wir ebenfalls mitgekauft.

Durch unser Land gehen zwei fließende Flüsse, nämlich der kleine Arkansas und Blau-Forst; von unserm Lande ist daher 3 Bodenland. Es ist hier mehr Wind als in Ksl., doch das Land ist fruchtbar. Es wäre mir lieb wenn der christliche Verkehr lebhafter wäre. Mit herzlichem Grusse an Alle

Gerrh. Baergen.

— 13. Mai. Durch die Nachlässigkeit des Weizenkellers geschah es hier vor einer Woche, daß ein Passagierzug vom Geleise auf die Schwellen lief infolge dessen alle Räder an der Locomotive Läng verbrachen. Die Passagiere kamen mit dem bloßen Schrecken davon. Am ersten Pfingstsonntag soll in unserer Gemeinde das hl. Abendmahl unterhalten werden. Es ist in dieser Zeit sehr regnerisches Wetter, daß man fast befürchtet, ob das Getreide darunter auch leiden könnte. Corresp.

Ontario. Reno Co. 13. Mai. Am gestrigen Abend war ein schreckliches Wetter, denn bei heftigem Regen, Donner und Blitz raffte der Sturm mit Gewalt. Bei Jakob Becker, Neu-Horribal, fuhr ein Wetterstrahl zündend in den Stall wodurch eine Kuh gebrannt und ein Pferd beschädigt wurde. Der Stall brannte nieder. Beim alten Zelle zerplüßte der Blitz einen Hiesel. Solche Stunden sind dazu geeignet, auch dem härtesten Herzen Empfindungen der Nöthigung abzugewinnen. Wie meine Mitleider sich erinnern werden, ist es in der Rundschau erwähnt worden, daß der alte Wiedl von Walbeim auf der Reise nach Tulestien angekommen. Folgende Einzelheiten dürften daher der Mittheilung werth sein. Nachdem der alte Wiedl sich absichtlich etwas vom Wege entfernt hatte, verkehrte er bei der Rückkehr die rechte Richtung und ging 14 Meilen in die Irre. Es war bitter kalt und dem Armen erfroren Hände und Füße. In dieser Weise wurde er aufgefunden und in das Stabilitäretz gebracht. Weil man ihn als den verirrten Mennoniten erkannte, so wurde nach dem Aufstellungsplan zu den Kindern des Unglücklichen telegraphische Nachricht gegeben. Die Angehörigen machten sich auf den Weg, doch ehe sie die 175 Meilen zurückgelegt hatten, war der Verunglückte gestorben.

Johann Nidel.

Wetche. Ib. Hillsboro P. D. Marion Co. 14. Mai. Wie eilt doch die Zeit und wir mit ihr. Bald sind 3 Monate nach der Rückkehr von meiner Besuchreise nach Ksl. verstrichen. Soeben habe ich an die dortigen Eltern*) Geschrieben einen Brief geschrieben, doch folgte ich meinen Gefühlen, so möchte ich noch an Viele schreiben, mit denen ich mich dort nämlich in Liebe unterhalten und mit denen ich seltsame Stunden verleben durfte. Wollte ich aber an alle diese lieben Freunde schreiben, so würde es zu viel werden, denn es würde in der Kolonieschauer Kolonie wenige Dörfer geben wo nicht Einer und der Andere wäre, der mir für seine Freunde in Amerika Grüße mitgegeben u. f. w. und mit dem ich mich in Liebe unterhalten. Es gereicht mir zur Freude, aus vielen Briefen an hiesige Freunde vernahmen zu dürfen, daß sich Manche meines Besuches noch gerne erinnern; wenn es auch nur ein Gruß ist, so ist es doch erfreulich. Um nun auch meinerseits den lieben Dortigen ein Lebenszeichen zu geben und ihnen ein Wort der Liebe zujagen, will ich die Spalten der „Rundschau“ benutzen, denn dieses Blatt wird ja in Ksl. von Vielen gelesen. Etwas Besonderes kann ich nicht mittheilen, und wie mir die Reise gegangen, ist im Reisebericht schon gesagt worden. Als ich aber nach dreimonatlicher Abwesenheit meine liebe Frau und die theure Familie umarmen durfte, so war das

*) Freund Joh. Strauß, der Reisegefährte des P. Harns, hat nach seiner Heimkehr schon die Nachricht vom Tode seines Vaters erhalten. Man muß da unwillkürlich an den Altkater Jakob denken, dessen Begegnung es war, vor seinem Tode noch seinen Sohn Joseph zu sehen. — Editor.

ein frohes Wiedersehen. Welch eine Wonne aber wird einst das Zusammentreffen vor dem Throne Gottes sein, da überhaupt die Begegnung mit Jesu, und die Seligkeit, seinen Gruß hören zu dürfen (Matth. 28, 9). O, der Gruß wird noch mehr Freude machen, als der von einem guten Freunde. Möchte es uns doch Allen ein rechter Ernst sein, und im Jenseits unter der Schaar der Erlösten zu treffen. Nehmt dieses Wenige in Liebe an, wie es von mir aus Liebe geschrieben ist. Auf Wiedersehen!

Peter Harns.

Bruderthal. 20. Mai. Die Ernteausichten sind so gut, wie man sich nur wünschen kann. Der Mai-Weizen gewinnt Mehren und würde einen Vergleich mit dem prächtigsten russischen Brachweizen gut bestehen. Auch die Sommerfaat, Gemüse u. f. w. sehen vielversprechend aus. Am Regen ist aber auch kein Mangel, ja man befürchtet schon ob es auch zu naß werden könnte. Wo das Wasser nicht guten Abzug hat, fängt das Getreide an zu leiden. Die Weizenpreise sind im letzten Monate um 12 Centis per Bush. gestiegen; man zählt nun per Bsch. 82 Centis. Wer den etwas unbequemen Weg zu P. u. C. Junks Wassermühle nicht scheut, der bekommt zwei Centis per Bsch. mehr. Der meiste Weizen kommt nach Marion Center oder Hillsboro. Corresp.

Nebraska. Fairbury, 19. Mai. Die Felder sind meistens bestellt und es ist für das Wachsthum äußerst vorteilhaft, daß es nicht an Feuchtigkeit mangelt. Es hat eine Zeitlang zwei bis drei Mal in der Woche geregnet, war auch ziemlich hartes Wetter. Der Roggen ist durchschnittlich 3 Fuß 1 Zoll hoch. Das Sommergetreide steht auch auf beste. Die jungen Obstbäume wachsen dieses Jahr sehr. Die in der Brüdergemeinde eingeführte Sonntagsschule wird von circa 25 Kindern besucht. Corresp.

— Mai 20. Wir haben jetzt sehr fruchtbares Wetter; das Getreide steht prächtig, nur hindert der Regen etwas beim Pflügen für Korn. Das Vieh welches des langen Winters halber ziemlich mager geworden, geht jetzt im tiefen Grase und wird fett. Es wird hier dieses Jahr etwas mit Seidenzucht angefangen, und es wäre erwünscht, wenn Jemand, der schon mit den besten Märkten für Seide bekannt ist, davon in der „Rundschau“ berichten möchte. Es ist hier gute Nachfrage nach russischen Maulbeerbäumen und es hat ein Rancher ziemlich Geld damit gemacht; so hat J. B. Abt. Dieben allein für über \$500 verkauft. Marktpreise sind hier jetzt wie folgt: Weizen 50—75, Korn 18—20 Centis per Bushel; Schweine \$4.60—5.00, fette Ochsen \$4.12—4.50 per 100 Pfund. Mit der Viehzucht wird sich hier am besten bezahlen, und ein Jeder sollte so viel als in seinen Kräften steht, dieselbe betreiben. Der Gesundheitszustand ist sehr befriedigend, und wol ein Jeder sieht froh in die Zukunft, ja es sollte billig unser aller Herzen kindlich dankbar machen, daß der liebe Gott uns so vieler Gnade werth hält.

J. B. Friesen.

Long Hope. 17. Mai. Es zeigen sich hin und wieder kleine Käfer, welche besonders die jungen Pflanzen der Wassermelonen vernichten. Uebrigens wächst alles so schön, daß nichts zu wünschen übrig bleibt.

Hampton. 22. Mai. Hier ist man voller Hoffnung auf eine gute Ernte, wenn nicht der Hagel noch Schaden anrichten wird. Das Getreide steht schön und es ist eine Lust es im Winde wallen zu sehen. Das Kornpflanzen ist mehr oder weniger beendet. Bisweilen ist auch noch jemand der noch nicht angefangen hat. Allgemein wird befürchtet, daß das Korn vom letzten Sommer nicht wachsen werde. Es hat sich jedoch herausgestellt, daß es wächst. Die 47 Fuß lange Brücke über die Beaver ist an einer Stelle auf einem Ende ziemlich schief. Der eine Endposten ist unten abgefallen, und als Fr. Penner einst mit dem Fuhrwerk überfuhr,

senkte sich die betreffende Seite um ein beträchtliches. Alles ist vergänglich. Es ist jetzt schönes Wetter, und nicht sehr heiß, zuweilen aber ziemlich kühl. Anfangs dieser Woche zog eines Nachts ein Gewitter über diese Gegend und lösete der Blitz bei Pein. Schröder, fr. Sparr. Ksl., ein Pferd.

Minnetota. Lambertson, 10. Mai. Die Saatzeit wird etwas spät, daher Farmer die 100 Bush. Reinsamen zu säen wünschen, sich etwas zu beeilen haben. Die Mehrheit der Farmer greift sehr auf Reinsamen. Das Wasser hat auch ziemlich Schaden angerichtet, hat den Mühlen die Dämme weggenommen, daß es für einige Farmer schwierig ist Mehl zu bekommen. Auch die Eisenbahngesellschaft hat ziemlich gelitten und es sind die Schienen so gesunken, daß alles mühe geübt werden. Erst seit dem 2ten Mai gehen die Züge regelmäßig. Dr. Heinrich Quiring hat letzten Sonntag, den 1ten Mai mit den lieben Kindern die Sonntagsschule angefangen. Der Herr möge den ausgestreuten Samen segnen. Bei selbigem Bruder ist ein kleiner Sohn geboren, Namens Bernhard. Die Schwägerin ist eine geb. Helena Penner. Statt meinem Neffen Abraham Franz, Nebraska, herzlichsten Dank ab für die zahlreichen Einfindungen in der „Rundschau.“ Nur immer tapfer.

Johann Quiring.

Mountain Lake. 22. Mai. Liebe „Rundschau“, du wirst wol glauben, ich habe deiner schon ganz vergessen da ich so lange nichts von mir hören ließ; denn ich aber nicht so, sondern ich freue mich jedesmal wenn du mich besuchst und besonders jetzt da du nicht mehr so frohig bist und die großen Schneehürnen nachgelassen haben. Das war wieder einmal ein Winter, von dem wir uns lange noch erzählen werden und die Lehre auch auf so lichen Winter immer gefast zu sein, wird sich Mancher gefast sein lassen. Jetzt sind alle Leiden überstanden und fröhliche Hoffnung belebt sowohl Farmer als Handelsmann, denn es scheint sich das Sprichwort so recht zu erfüllen: „Nach Regen folgt Sonnenschein.“ Wir haben jetzt prächtiges Wetter, nicht gerade zu warm aber auch nicht kalt, so daß der Acker gemächlich zu bestellen ist. Das Wachsthum ist stark denn geäelter Hafer kam am dritten Tage schon aus der Erde. So stehen denn die Felder im üppigen Grün und Weide für Schafe und Vieh ist auch genug. Gestern waren wir zum Begräbniß gefahren. Lantie Gerhard Diederich ist nach 5wöchentlicher Krankheit gestorben. Sie hatte ein Geschwür im Kopfe welches ihr große Pein verursachte und ihren Tod herbeigeführt hat.

A. J. Hubler.

Iowa. Amisch, 19. Mai. Angenehmes Wetter ist hier und der Farmer geht mit Vergnügen seiner Beschäftigung nach. Gras und Saat wächst vorzüglich. Um eine Woche wird man wol mit dem Kornpflanzen fertig sein. Ein Regenschauer würde uns nicht überflüssig erscheinen. Am letzten Sonntag wurde in der Niederbarr-Creek-Gemeinde die Sonntagsschule eröffnet. J. D. Wüngerich wurde zum Superintendenten bestimmt.

Trenton. 24. Mai. Es ist wirklich erfreulich, nachdem wir so viel von Sturm und Unglücksfällen hören mußten, jetzt ganz andere, liebliche Nachrichten zu vernehmen. Auch hier ist die Frucht im schönsten Wachsthum. Der Roggen hat Mehren und obgleich der Winterweizen etwas gelitten hat, so hofft man doch auf eine mittelmäßige Ernte. Gras ist genügend. Die Obsternte wird der vorjährigen bedeutend nachstehen. Die Leute sind jetzt sehr im Kornpflanzen begriffen. Der Gesundheitszustand ist gut und ich wünsche den lieben Lesern Gesundheit an Leib und Seele.

Dakota. Childstown, Turner Co., 17. Mai. Wir haben ein sehr schönes Frühjahr, öfters Regen. Die Leute sind mit Säen noch nicht ganz fertig und für Welschhorn ist noch sehr wenig geübt. Es ist schon ziemlich spät im Jahre, doch wenn der Herr seinen Segen gibt, und uns vor Unglück behütet so kann man noch immer etwas hoffen. Das Wasser hat allerdings großen Schaden angerichtet; die Brüden überall weggerissen, die Mühlen ziemlich ruiniert und viele Farmer müssen ohne Brod sein, denn mahlen kann man nicht, und Mehl ist sonst schwer zu bekommen. Die Eisenbahnzüge kommen noch immer nicht nach Marion Junction und auch nicht nach Pantun; doch es wird stark gearbeitet und ist Hoffnung, daß es alles bald wieder in den Gang kommt. Heute regnet wieder ziemlich viel.

Chr. Müller.

Marion Junction, 15. Mai. Erst

diese Woche dürfte das Ausäen des Getreides beendet werden. Das zuerst Geäete ist grün und wächst schnell, dürfte daher mit der Ernte noch nicht später werden, als es letztes Jahr war. Das Land ist sehr naß, dazu regnet es noch sehr oft.

Corresp.

Manitoba. Neuanlage, 21. Mai. Wir haben jetzt schönes Frühlingswetter; wenn auch mitunter Regen kommt, so ist doch das Säen soemher beendet, nur wird noch Flachs gesät, und das in großen Massen. Es waren Viehe, die von der Red-River-Referee hierher überfuhren, denen es an Saatgetreide fehlte, aber Dank der thätigen Mithilfe der mehr Bemittelten, hat doch ein Jeder ziemlich eingekauft. Wir hatten viel Wasser; der Red River Fluß war so hoch, wie schon seit vielen Jahren nicht. In Emerson und Wob. Lynn fanden mehrere Gebäude im Wasser, und sie mußten angebunden werden, damit sie nicht wegstießen; jetzt ist aber das Wasser um mehrere Fuß gefallen. Unter den Kindern herrscht die Halsbräune und sind auch mehrere daran gestorben, übrigens ist der Gesundheitszustand befriedigend. Es soll hier nach der Saatzeit eine Lehrerversammlung stattfinden.

Franz Kiewer.

Bergfeld. 15. Mai. Weil es sehr naß war, so hat es mit der Saatzeit lange gedauert, sind aber jetzt damit fertig. Es ist schöne Witterung.

D. D.

Michigan. Hammond, Mai 15. Das Wetter war schon sehr warm, doch heute ist es auffallend kühl. Die Obstbäume blühen und man erwartet eine gute Obsternte. Viele Pfirsichbäume sind dieses Frühjahr gepflanzt worden und die meisten wachsen gut. Es steht überhaupt in der Natur sehr lieblich und noch nie hat, meines Wissens, das Gras schneller gewachsen, als dieser Frühljahr. Einen Gruß an die Leser der „Rundschau“ von D. Eymann.

Pennsylvania. Ramey, Mai 16. Die Deuermee sieht nicht sehr versprechend, woran vielleicht der strenge Winter schuld ist. Roggen und Weizen sieht prächtig und Ernter steht in Mehren. Das Gemüse ist des spät eingetretenen Frühlingswetters halber bedeutend später für den Markt fertig, als es in früheren Jahren der Fall war. Obst kann es viel geben, nur die Pfirsiche haben vom Frost sehr gelitten. Johannesberren und andere Beerenarten werden meistens von einer Art Würmer zerstört. Im Ganzen genommen müssen wir dem Herrn nur danken, daß er uns im Irdischen überaus reichlich gesegnet und uns vor großen Plagen bisher bewahrt hat.

N. E. Reif.

Rußland. Großweide, 13. April. Da ich bereits von Freunden aus Amerika brieflich, wie auch durch die „Rundschau“ aufgefordert bin, Berichte über Ereignisse aus hiesiger Gegend einzusenden, so will ich meine Pflicht als Correspondent auch ferner zu erfüllen suchen. Die Nachricht vom Tode unseres Kaisers, Alexander II ist zwar schon seit einiger Zeit in alle Welt gelangt, doch kann ich dieses traurige Ereigniß nicht unerwähnt lassen. Ein unerwarteter Verlust!

Am 2. April sind die Jünglinge in Gemeinschaft des Gebetsvorsitzers nach der Kronsförsterei abgereist. Der Delonome Schmidt hat sich schon früher mit Pferden, Wagen und Ackergeräthen dorthin begeben. Die Witterung ist mehrtheils stürmisch und noch oft gibt's Nachfröste; wenig warme Tage. Es wird schon das Fortkommen des Winterweizens bezweifelt, doch mit dem Roggen steht es besser. Die Frühjahrsausfaat ist bis Oern beendet. Im Vergleich mit früheren Jahren wird jetzt viel Mais gepflanzt, nur ist die keimfähige Ausfaat knapp, weil die Witterung vergangenen Herbst zu naß war.

P. R.

Rickelsfeld. Gouv. Jethath, 18. April. Da ich über Riga die „Rundschau“ beziehe und darinnen abermal aufgemuntert werde Berichte einzusenden, so will ich denn damit den Anfang machen. Der März Monat, welcher mit einem Fuße im Winter, mit dem andern aber bereits im Frühjahr steht, hat uns bisweilen mit seinen frostigen und stürmischen Tagen etwas mißmuthig angesehen und am 28. und 29. März hatte hier ein heftiges Schneegestöber, daß es bei 3—1 Grad R. Wärme solche Schneehaufen gab, die in zwei Tagen darauf bei 8 Grad Wärme nicht ganz verschwand. Viel leicht aber hat diese Witterung ein gut Teil von den Getreidekärfern vernichtet. Mit der Saatzeit waren wir bei uns und zu der Zeit des Schneegestöbers beinahe auf der Hälfte. Infolge des durch Thauwetter verursachten Einfalles

*) Ich uns sehr lieb, wenn man noch recht viele uns so ein Versprechen geben möchten. — Die Redaktion.

der Eisenbahnbrücke bei Elawinkel, wurden unsere Jünglinge, nachdem sie in Alexandrowst angelangt am an ihren Bestimmungsort, nämlich in der Anadolischen Fronte bis zum 1. April nach „per Russ“ einzutreffen; wieder auf acht Tage nach Hause gelassen; fuhren also erst am 3. April wieder von Alexandrowst ab, nachdem die Eisenbahnbrücke wieder hergestellt war. Peter Loew.

Gnadenheim, 12. April. Von kurzer Dauer ist das Leben. Das beständige sich befinden im Eheleben meiner geliebten Schwester Helena; nur 20 Wochen waren es vom Tage ihrer Verlobung bis zum Tage ihres Begräbnisses. Ihr Alter war 21 J., 10 M. und 8 T. Nachdem sie am 1. März im Glauben an Jesus, den sie schon vor einigen Jahren kennen gelernt hatte, entschlafen, wurde sie am 18. März vom eilends Haus aus begraben. Die letzten fünf Wochen verlebte sie als Patientin des Doktor Goldring, Priester, lebend in unserer Mitte. Sie starb an der Leberentzündung. Ihr tiefbetäubter Gatte ward also genötigt allein in seine Heimath zurück zu kehren. Bemerkte noch, daß die diesjährige Bundes-Conferenz der Mennoniten-Brüdergemeinde, Südrussland, am 18. und 19. Mai in Andrasfeld abgehalten werden soll. — Isaac Born.

Ueber Seidenzucht.

Die Seidenzucht nimmt bekanntlich in den letzten Jahren in unserm Lande einen großen Aufschwung; in Californien sowol wie in Philadelphia haben sich sogar Vereine gebildet, um die Seidenzucht zu befördern, und will der Verein in Philadelphia in diesen Tagen eine Schule zum Unterricht in der Pflege der Seidenraupen eröffnen. Das ist sehr gut und sehr lobenswerth. Allein nach angestellten Nachforschungen will es uns scheinen, daß vor Allem eins geschehen sollte und das ist, es sollte eine Gesellschaft oder eine Firma die Verarbeitung der Coccons in die Hand nehmen. So lange das nicht geschieht, so lange können wir nicht einsehen, was für ein Nutzen aus der Seidenraupenzucht in unserm Lande entspringen soll. Wir wollen diese unsere Behauptung näher begründen; es soll dies zugleich auch als Antwort dienen auf mannigfache Anfragen, die an uns in letzter Zeit gestellt wurden.

Vor bereits zwei Monaten schrieb uns ein Freund unseres Blattes und frug uns im Namen der großen Mennoniten-Ansiedlung in Reno County, Kansas an, was mit Coccons anzufangen sei, wo ein Markt dafür sei usw. Wir stellten in Folge dieser Anfrage, — daß, da wir mußten, die Mennoniten in der Seidenraupenzucht keine Neulinge sind, sondern schon von Süd-Russland, ihrem früheren Wohnorte her mit diesem Industriezweige sehr vertraut sind — Nachforschungen an. Man verwies uns an verschiedene Firmen im Osten, allein der Bescheid von überall her war der, daß hierzulande noch Niemand sich mit dem Abspinnen der Coccons befaßt. Nicht zufrieden mit diesem Bescheid stellten wir bei einem persönlichen Besuche in New York selbst Nachforschungen an und verdanken wir dem lebenswürdigen Landsmann Herrn Ludwig, dem Vertreter der berühmten französischen Firma Arles Dufour u. Co. folgende zuverlässige Aufschlüsse, die von allgemeinem Interesse sein werden. Wir zeigten Herrn Ludwig nämlich verschiedene Proben von Coccons, die uns aus Reno County, Kansas, waren zugesandt worden. Er erklärte dieselben, namentlich die gelben, für sehr gut, allein er sagte: Diese Versuche sind erst dann von praktischem Nutzen, wenn in unserm Lande sich Jemand mit dem Abspinnen der Coccons befaßt. Da sind viele Familien im Westen, welche sich mit der Zucht der Maulbeerbäume befassen sowie mit der Zucht der Seidenraupen. Sie erzielen auch 20, 50, 100 Bushel Coccons, allein wer kauft die Coccons? Niemand in diesem Lande. Sondern Alles, was geschehen kann, ist, daß man sie, wie die Baumwolle, zusammenpreßt und nach

Frankreich schickt, wo die großen Filatures oder 'reeling establishments' sind, die 'Abspinn-Fabriken'. Um eine solche Sendung zu machen, müßte man wenigstens 10,000 Pfund Coccons haben; eine geringere Quantität würde sich gar nicht lohnen, denn 14 Pfund Coccons ergeben bloß 1 Pfd. Rohseide. Daß hiezulande noch Niemand sich mit dem Abspinnen der Coccons befaßt, kommt daher, daß man bei dem hohen Arbeitslohn mit Frankreich absolut nicht concurriren kann. Einmal ist der Arbeitslohn in Frankreich so niedrig, dann ist auf Rohseide kein Einfuhrzoll, ferner liefert China, Süd-Russland die Coccons so spottbillig an Frankreich, daß amerikanische Produzenten, wenn sie die hohe Fracht von hier nach Frankreich abziehen, faktisch nichts übrig bleiben würden. Wenn also amerikanische Farmer, so schloß Herr Ludwig, sich mit Seidenraupenzucht befassen, so ist das gewiß sehr lebenswerth, allein daß sie jetzt schon einen Absatzmarkt für ihre Coccons in unserm Lande finden können, ist nicht möglich. Erst wenn hier reeling establishments eröffnet werden, d. h. wenn hiezulande das Abspinnen der Coccons kann besorgt werden, können unsere Seidenraupenzüchter ihre Ernte mit Nutzen absetzen. Das aber geschieht bis jetzt nicht und es ist leider bei den hohen Arbeitslöhnen noch keine Aussicht dafür; so lange man aus Frankreich Rohseide viel billiger beziehen kann, als sie hier hergestellt werden kann, so lange ist an einen Absatz der hiesigen Coccons mit Profit nicht zu denken. Auf unsere Frage: was man denn nun den Leuten, antworten und raten solle, sagte Herr Ludwig: „Wer sofortigen Absatz der erzielten Coccons haben muß, d. h. wer seinen Lebensunterhalt mit der Seidenraupenzucht machen will, der gebe es lieber auf; denn für ihn bezahlt sich die Sache nicht so lange kein Markt dafür da ist. Wer dagegen die Industrie nebenbei, vielleicht durch Frauen besorgen läßt, der möge nur damit fortfahren, da sich ja die Coccons, wenn die Crayles, der Wurm darin todt ist, jahrelang halten; denn über kurz oder lang wird sich Amerika auch hierin von Europa resp. Frankreich emancipiren, es werden wol bald Versuche im „Abspinnen der Coccons“ gemacht werden und dann wird es an einem Markt für Coccons nicht fehlen; vorher aber sicherlich nicht!“ — D. Warte.

Eine Viehkrankheit.

Aus Iowa und zwar aus Council-Bluffs meldet man das Ausbrechen einer Viehkrankheit. Die Seuche tritt namentlich in den niedrig gelegenen Stadttheilen in alarmirendem Grade auf. An einem Tage allein erlagen derselben 20 Stüd und noch ist dieselbe täglich im Zunehmen begriffen. Seid auf Eurer Hut und haltet Hornvieh eine Zeit lang im Stall, bis der Boden trockener wird. Im westlichen Theile der Stadt sind nahezu alle Milchkuhe der schrecklichen Seuche erlegen. Der sehr bekannte Thierarzt H. T. Foot hat eine sorgfältige Untersuchung der Krankheit angestellt und sagt, daß dieselbe sehr bössartig und dabei im höchsten Grade ansteckend sei. Er nennt sie „Anthrax“. Ferner theilt er mit, daß dieselbe hiezulande fast ganz unbekannt und ihr Erscheinen eine Seltenheit sei. Ein wirksames Mittel dagegen sei nicht bekannt. Er warnt eindringlich vor dem Genuß von Fleisch und Milch, bis die Epidemie vorüber ist. Die Ursache der Seuche sei wol der Ueberschwemmung und anhaltenden Feuchtigkeit zuzuschreiben, was schon daraus hervorgehe, daß sie bis jetzt bloß in den Niederungen aufgetrete. Leider verbreitet sich die Plage sehr schnell, wie gestern

eingetroffene Berichte melden. Nahe Nebraska City verlor ein Farmer eine Herde von 60 Stüd von Samstag bis Montag. Entlang dem Missourifluß in Iowa und Nebraska räumt die Seuche in erschreckender Weise unter dem Rindvieh auf, nicht minder entlang dem Elkhorn- und Plattefluß. Zu Hunderten werden Thiere dahingerafft.

Ein vortreffliches Mittel gegen Schlangenbisse.

Ein Correspondent aus Kansas theilt folgendes Mittel gegen Schlangenbisse mit: Man nehme einen Eßkel gewöhnliches Salz, einen Eßkel Schießpulver und von einem Ei sowol das Weiße als auch das Gelbe, und rühre Alles zu einer Salbe. Dieses auf die gebissene Stelle gelegt, thut sehr gute Dienste.

Verschiedenes.

— London, 21. Mai. Am Freitag Abend haben sich auf Chios abermals zwei heftige Erdstöße ereignet, welche den Einsturz mehrerer Gebäude zur Folge hatten.

— Die große Weltausstellung, welche im Jahre 1883 mit allem Pomp, den die Metropole Columbias zu entfalten im Stande ist, stattfinden sollte, wird nicht aus gestellt, sondern eingestellt werden.

— Eine medizinisches Blatt von München sagt, durch Küssen aufgefängene Diphtherie nähme leicht eine viel gefährlichere Form an, als wenn die Krankheit durch Ansteckung auf sonstige Art fortgepflanzt werde.

— Als Bosnien noch unter türkischer Herrschaft stand, war die freie Verbreitung der Bibel gestattet; seit aber die römisch-katholische Kirche dort durch die Oberhoheit der Oesterreicher zur Obermacht gelangt, ist dieselbe verboten worden.

— Erprobt. Wie uns die H. E. A. Vogler u. Co. berichten, schreibt Herr Bernard Klump in Trenton, Henry Co., Iowa: „Schon über zwei Jahre gebrauchen wir Dr. August König's Hamburger Tropfen in unserer Familie und müssen gestehen, daß es die beste Medizin ist, die wir je gebraucht haben.“

— Die neuesten Nachrichten aus Europa berichten über die Sterblichkeit, die gegenwärtig in verschiedenen Landestheilen herrscht. Der Typhus findet seine Opfer in St. Petersburg, die Blattern in Wien, Paris und London, Diphtherie in Berlin und ganz Preußen, Typhus und Malaria-Fieber in den englischen Seehäfen, während die Pest in Bagdad mit erneuter Heftigkeit wüthet.

— In Erisfeld, Md., gestand eine Frau auf dem Todtenbette ein, daß sie und ihr Sohn vor 18 Jahren einen Kaufmann ermordet haben und daß zwei unschuldige Farbige für die That gehängt worden sind, da sie von einer „intelligenten Jury“ des Mordes schuldig befunden wurden. Die „Schuld“ der Neger wurde durch „zusammenfassende Umstände“ constatirt! Schauderhafte Justiz das.

— Pferde bei Feuergefahr zu retten. Man weiß, wie schwer es oft hält, die Pferde aus den Ställen herauszuführen, wenn in den anstehenden Gebäuden Feuer ausgebrochen ist. Es gibt da ein einfaches Mittel, an das man in den Augenblicken der Angst und Verwirrung leider selten denkt. Es besteht darin, sie zu satteln oder anzuschließen; sie lassen sich dann ohne Schwierigkeit getrost aus dem Stalle führen.

— J. A. Pugh, ein alter Ingenieur auf der Pennsylvania Eisenbahn wurde

neulich abgesetzt, weil er sich weigerte, am Sonntag zu fahren. Er hatte dies noch nie zuvor gethan, aber eines Sonntages waren die Geschäfte auf einem Theile der Bahn so angehäuft, daß Strafzügen gemacht werden mußten, weshalb u. A. auch Pugh zu einer solchen aufgefordert wurde. Er verweigerte dies und verlor daher seine Stelle.

— Nach einer Verordnung des Stadtraths zu Red Wing in Minnesota müssen sich die Wirthschaften in dem untersten Stockwerke befinden. Vor den Thüren und Fenstern derselben dürfen keine Gardinen oder Jalousien angebracht werden, damit Jedermann freien Einblick in die Lokale habe; ferner muß der Wirth ein Buch führen, in welchem jeder Gast, der etwas trinkt, Namen, Alter und Art des Getränkes, welches er wünscht, einzutragen hat.

— Schwefz, 18. Mai. Im Gott-hardt-Tunnel ereignete sich gestern ein furchtbares Unglück. Während dort eine große Anzahl Arbeiter beschäftigt war, löste sich eine Felschicht los und begrub 400 Menschen. Sofort begannen die Rettungsversuche und es gelang 300 Personen, welche zum Theil für's Leben verkrüppelt, zum Theil tödtlich verwundet waren, unter den Trümmern hervorzuziehen. Siebzig Arbeiter wurden sofort getödtet. Für die Verwundeten sind alle möglichen Vorkehrungen getroffen. An beiden Ausgängen des Tunnels spielten sich herzzerreißende Scenen ab.

Erkundigung — Auskunft.

Peter Warlentin, Nebr., früher wohnhaft in Friedensdorf, möchte gern erfahren, ob seine Geschwister in Ausland, Sagrabsky, noch leben. In den drei Jahren seines Hierseins hat er keine Nachricht von dort bekommen.

Abraham Delesty, Naiville, Boone Co., Nebr., hat auf drei Briefe an seinen Bruder Jakob Delesty, Alexanderfeld, Rhl. (am Ruban) keine Antwort erhalten, er will daher versuchen, durch die „Rundschau“ Erkundigung einzuziehen. Die dortigen Leser sind darum gebeten, berichten zu wollen, ob J. D. noch lebe, ob er aus dortiger Gegend weggezogen sei, u. a. m.

Die Adresse des J. B. früher Gnadenheim, Rhl. ist: Johann Pantraz, Hillsboro, Marion Co., Kansas.

Auf Verlangen wird folgende Adresse veröffentlicht: Franz Gans, Mountain Lake, Cottonwood Co., Minn.

J. D. theilt seinem Fr. M. D. in Gnadenheim, Rhl. mit, daß Briefe an die Gebr. Abrahams nach Neuauflage, West-Lynne B. D., Manitoba gedreht werden müssen.

Aaron Regier, früher in Rudnerweide, Rhl., jetzt in America, ist gebeten, seine Adresse zu veröffentlichten.

A. S. in Kansas fragt in No. 19 der „Rundschau“ nach der Adresse seines Schwagers. Hier ist sie: Dietrich Reimer, Gnadenfeld, Wollst Obrioff, Kreis Chertson, Gouv. Chertson.

Gestorben.

Kansas. Sudermann. Elisabeth, 34 Jahr altes Töchterlein des Johann S. Minnetonka. Gestorben am 5. Mai. Die Gattin des Gerhard S. früher Verbj. Rhl.

Friesen. Johann F., Sohn des Peter F. fr. Rudner Rhl. — F. hatte das Unglück, sich vor einigen Wochen mit einer Heugabel in den Bauch zu stechen. Er starb daran.

Manitoba. — Peters. Jaak B. Schullehrer in Silberfeld, an der Lungenentzündung.

Russland. — Flaming. Peter F., Rudner, nach langer Krankheit.

Kladt. Der alte Karl A. in Gnadenfeld.

Janz. Am 4. April nach 54jähriger Lebenszeit Benjamin J.

Janzen. Ein Töchterlein des Cornelius J. in Franzthal.

Sawaply. Der alte Kirchenlehrer Jaak S. in Friedensdorf.

Buller. In Gnadenheim, Peter B. ein betagter Greis.

Wien. Heinrich W., Muntan.

Died. Klaas Died, Fischau.

Friesen. Peter, Sohn des Schullehrers F. in Fischau.

Die Rundschau.

Elkhart, Ind., 1. Juni 1881.

Entered at the Post Office at Elkhart, Ind., as second class matter.

Postmarken der B. Staaten werden in unfer Office sehr viel gebraucht; dieselben werden daher gern als Bezahlung für „Rundschau“ angenommen.

Die mennonitischen Frauen in Russland haben an die Kaiserin Maria Fedorowna eine Ergebnissadresse geschrieben, die wir in nächster Nummer wortgetreu zu veröffentlichen beabsichtigen.

Mit diesem Monate endet das Abonnement von 250 unserer Leser. Wir möchten keinen alten Untersreiber verlieren, was hoffentlich auch nicht geschehen wird. Folgende Verschen, die einer unserer thätigsten Freunde im Westen veröffentlicht haben möchte, wären hier vielleicht am Platze:

Aus Fremdenkreisen viel zu hören
So wies in Red bisher geschah,
Nicht achtend Unterscheidungsleiden: —
Sagt, dazu ist die „Rundschau“ da.
Sie schaut umher in alle Kreise;
Von fern und Naß bringt sie Bericht;
Dazu steht niedrig sie im Preise.
Nein, solches Blättchen liest man nicht.

Die Juden sind zur Zeit in Russland rohen Mißhandlungen von Seiten der russischen Bevölkerung ausgesetzt. In mehreren Städten Südrusslands sind alle jüdischen Geschäftshäuser demoliert und tausende Familien haben ihr Hab und Gut verloren. Es sind besonders drei Ursachen, die diese traurige Erscheinung heraufbeschworen haben:

1. Religiöser Fanatismus.
 2. Das Ausbeutungssystem der Juden unter der armen russischen Bevölkerung.
 3. Die vermeintliche Sympathie der Juden mit der Umsturzpartei.
- Es will uns dünken, daß bei der gegenwärtigen Erbitterung der Russen der letzte Punkt die Hauptrolle spielt. — Aus St. Petersburg wird unterm 20. Mai berichtet: „Gestern erneuerten sich in Odessa die Unruhen, wurden aber bald unterdrückt. Dagegen sind in Werdianst, Orehow und anderen Orten des Gouvernements Taurien so heftentliche Unruhen ausgebrochen, daß der Gouverneur sich an Ort und Stelle begeben hat.“

In der Mai-Nummer des „Nebraska Anzeiger“ (1880) gaben wir in kurzen Worten unsere Ansicht kund, welche Stellung die „Rundschau“ der gesammten mennonitischen Gemeinschaft gegenüber einnehmen sollte. Es hieß da u. a.:

„Den verschiedenen kirchlichen Gebräuchen und Unterscheidungsunkten soll weder von uns noch von den Correspondenten entgegengetreten werden. Die Besprechung und Verfechtung derselben verweisen wir zu den verschiedenen religiösen Gemeindeflätern. — Die Redaktion behält sich das Recht vor, solche Artikel, die gegen eine andere Gemeinde gerichtet sind, oder in welchen ein Correspondent den andern angreift, überhaupt anstößige Berichte zurückzuweisen. Nur auf diese Weise können wir jeglichen Streit vermeiden.“

Das Gesagte hat auch für den zweiten, nun soeben angetretenen Jahrgang Gültigkeit, und mit der festen Ueberzeugung, auch auf diese Weise für eine gute Sache thätig zu sein, wollen wir mit Gottes Hilfe unsere Pflicht in dieser Hinsicht zu erfüllen trachten.

Je einfacher desto besser, das ist auch beim Adressiren der Briefe zu beobachten, nur darf nichts Wesentliches ausgelassen werden. Namen, Postoffice, County und Staat, das sind für Amerika die wesentlichen Bestandtheile einer Adresse. Doch auch die Reihenfolge, d. h. in welcher Ordnung man die Adresse schreibt, ist von nicht geringer Bedeutung. Hierzulande herrscht folgende feststehende Regel:

(Name)
(Postoffice)
(Staat)

(County) Auf Briefe, die man von Russland nach Amerika adressirt, mag man den Namen des Staates so weit links schreiben, daß bis zum Ende des Couverts noch das Wort: Northamerika Platz hat. Eine solche Adresse versteht jeder Russe, jeder Deutsche, jeder Franzose und jeder Engländer. Will man aber speziell für die russischen Postbeamten der Adresse etwas in russischer Sprache einverleiben, so ist am obern Rande des Couverts folgender Satz am besten: В помощь американцу. Doch den Namen des in Amerika wohnenden Freundes, wie auch seine Postoffice u. f. w. u. f. w. erst in russischer Sprache schreiben und es dann im verordneten Durcheinander noch einmal in deutscher Sprache folgen lassen, das ist mehr als ein amerikanischer Postbeamte

geduldig hinnimmt. Und wie viel Aeger mag so eine Adresse schon jenseits des Oceans herborgerufen haben? Man sei daher sorgfältig darauf bedacht, die Adressen klar und verständlich zu schreiben.

Auch die Briefe, die von Amerika aus nach Rußl. geschickt werden, haben oft wunderliche Adressen, wie wir einst genügend Gelegenheit hatten wahrzunehmen. Es werden oftmals auf die Couverts förmliche Marschrouten geschrieben, die nicht selten bei dichtgeschriebener Schrift die ganze Seite des Couverts füllen. Es ist wahr, die Form für russische Adressen ist vielen Schwankungen unterworfen; manchmal genügt es, alles in deutscher Sprache (mit lateinischer Schrift) zu schreiben, mitunter aber ist es unbedingt nöthig, die russische Sprache anzuwenden. Letzteres ist besonders bei Briefen notwendig, die für Solche bestimmt sind, die auf eigenen Ländereien wohnen. Für die große Molotschna Kolonie genügt die deutsche Sprache und folgende Ordnung der Adresse hat sich gut bewährt:

(Name)
(Dorf)
(Wolost)
(Postamt)
(Gouvernement) Russia, Europe.

Die Kreisstadt läßt man in einigen Fällen besser unerwähnt, denn heißt es z. B. Kreis Werdjansk, so geht der Brief auch gewöhnlich nach Werdjansk und kommt dann retour nach der auf dem Briefe erwähnten Poststation, wodurch eine unnöthige Verzögerung des Empfanges verursacht wird. Die Wörter in der untern Ecke, rechts: Russia, Europe, sind hauptsächlich für die amerikanischen Postbeamten notwendig; man schreibt sie daher am besten in englischer Sprache.

Personal-Nachrichten.

Indiana. — Prediger David Burkholder von Elkhart Co., ging zur am 20. Mai stattfindenden jährlichen Konferenz nach Ohio.

— Altest. Deutler und Pred. Schaum gingen diese Woche nach Whiteside Co., Ill., zur Konferenz.

— Br. Nolte sammt Gattin von der Grossenthaler Gemeinde, Lanc. Co., Pa., kamen am 26. Mai in Elkhart an. Sie haben ihre Freunde in Kansas und Nebraska besucht und sind auf der Heimreise begriffen.

— Christian Schaum wurde am letzten Montage in der Wisler Gemeinde in Elkhart Co. zum Prediger berufen.

— Der alte 84jährige Vater Johann Schaum, Altester in Wayne Co., D., hat neulich seine Kinder und Freunde in Elkhart Co. besucht.

— Georg Hug, Schwiegersohn des U. Hege, Deutschland, hat 14 Wochen hart am Rheumatismus gelitten. Gegenwärtig ist es besser mit ihm, doch das Arbeiten will noch nicht recht gehen.

— Altester John Miller von der amischen Gemeinde in Elkhart Co., hat sich auf die Reise nach Missouri begeben; auch beabsichtigt er, die Glaubensgenossen in Kan., Neb. und Iowa zu besuchen.

Nebraska. — Die Gattin des Peter Friesen (früher eine Wwe. Krause) ist noch immer gelähmt, daß sie nicht das Haus verlassen kann.

— David Franz, Long Hope, York Co., veröffentlicht hiemit seine Adresse und spricht seine Freude darüber aus, daß er in No. 23 der „Rundschau“ aus der Correspondenz des J. A. Wiens, Rhl., von seinem Neffen Franz Ditt etwas hören durfte.

— Johann W. Thieken, welcher am Oftertage aus dem Wagen fiel (siehe Rundsch. No. 23, erster Jahrg.), und sich schwere Verletzungen zugezogen, ist bald wieder hergestellt.

— Franz Wiens, früher Gnadenheim, Rhl., hat gefat Weizen 145, Gerste 16, Hafer 20, Roggen 9, Korn 60 Ader. Er fenzt dieses Frühjahr 30 Ader Prärie zur Viehweide ein.

— Heinrich Penner jun., wird demnächst ein Wohnhaus bauen.

— Peter Negehren sind nach Boone Co. gefahren.

— Jakob Friesen, früher Großw. Rhl. verlor neulich seine zwei Pferde durch Gewitter.

— Heinrich Ickmann möchte gerne etwas von seinem Bruder David L., in Minnesota erfahren; er bittet daher um ein Lebenszeichen.

Kansas. — Br. Pet. Walzer, Br. David Penner und Jakob Abrahams sind nach Nebraska auf Besuch gefahren.

— Peter u. Cornelius Junt bauen ein Wohnhaus. Die in ihrer Wassermühle neulich angebrachten Verbesserungen haben die Summe von 3000 Dollars gekostet. Das Geschäft geht jetzt ausgezeichnet. Farmgut wird nicht gemahlen, höchstens umgetauscht. Mehlens wird nur Weizen

gelaugt und das Mehl, welches einen sehr guten Markt findet, wird versandt. — Jakob Junt sen. früher in Fürtienau, Rhl., ist seit einiger Zeit leidend. Die Ursache ist eine vor langen Jahren erlittene Rippenverletzung.

— Die Gebr. J. und W. Nickel und Cornet. Junt haben ihre Ländereien, die sie einst in Gemeinschaft gekauft, getheilt, damit ein Jeder von seinem Eigenthum einen Besitztitel (deed) haben mag. Es kann aber ein Jeder auf seinem Anliehungsplage wohnen bleiben.

— Cornelius Junt sen. früher Paulsch. Rhl. baut auf seinem Lande ein Haus von Stein, welches für die Kinder A. Bergmanns bestimmt ist.

— R. Kiesen jun. fr. Werdjansk baut auf eigenem Lande ein Haus von Holz.

— Gemeindeführer B. Ditt, Abraham Sudermann und Geschw. Co. Alaassens fuhrten am 3. Mai ab nach Preußen, um dort nahe Angehörige zu besuchen.

— Die Gattin des Gerhard Fehdrau, Jarland, wurde kürzlich von einer Klapperchlagge gebissen. Sie ist wieder hergestellt.

Iowa. — Christian Sonderid, Westpoint, ist bereits 78 Jahre alt und hat oft Rückenbeschwerden, wie auch andere Leibesbeschwerden. Durch einen Fall hat er sich kürzlich einige Rippen und eine Hüfte beschädigt.

Minnesota. — Dietrich Enns hat, ob schon der Winter ziemlich strenge gewesen, dennoch von Allem vollauf gehabt. Seine kleine Windmühle leistete gute Dienste, denn viele Farmer wurden dadurch mit Mehl versorgt.

— Karl Penner ist durch das Hinsussen aus dem Buggy Patient geworden. Hoffentlich ist er bald wieder hergestellt.

— Abraham Penner war neulich in St. Paul und kaufte Waare ein.

— David Gwert hat für die Mantato Linseed Oil Co. bereits 800 Bsch. Leinsamen zum Säen ausgegeben.

Rußland. — Daniel Janzen, Paulsheim, hat seine Vollwirthschaft an Jakob Ditt von Steinfeld verkauft und nachdem am 6. Februar Sachen und Vieh durch Ausruf verkauft waren, zogen Janzen und Gattin zum Sohne Janzen in Mariawohl. Da gebenten die beiden Alten, die nun fast 50 Jahre miteinander Freude und Leid getheilt, den Abend ihres Lebens zu beschließen. Der Herr hat zu ihrer Arbeit seinen Segen gegeben, daß sie jetzt ein Kapital besitzen, von dessen Zinsen sie sorgenfrei leben können. Ihr größtes Vertrauen setzten sie aber auf den himmlischen Vater, auf den allmächtigen Gott, zu dem auch David bat: „Verlass mich nicht, Gott, im Alter, wenn ich grau werde.“

— David Schellenberg, Neukirch, (Bruder des Altesten A. Sch. Kans. Amerika), ist mit 112 Stimmen zum Altesten der Brüdergemeinde gewählt.

— Johann Buller aus Nebraska hat sammt Familie wohlbehalten das Ziel seiner Reise erreicht.

— Johann Jaat, Jakob Enns sammt Gattin und die alte Mutter Reimer kamen im April aus der Krim nach der Molotschna Kol. auf Besuch. Die Ernteausichten in der Krim sind sehr befriedigend.

Briefkasten.

* in A. Ueber die Vor- oder Nachteile des Temperenzgesetzes wird man erst nach einiger Zeit richtig urtheilen können.

J. A. in D. V. A. Wir haben uns an A. A. gewandt und die Angelegenheit wird hoffentlich geregelt werden.

Ch. Sch. in S. M. R. Den Betrag für zwei Gr. „Rhl.“ nach Rhl. erhalten. Die Bestellung wird sofort ausgeführt. — Sind in S. A. zwei M. C. jun. Einer dieses Namens erhält ein Padet von 6 Gr. „Rhl.“ direkt an sich geordert und wir möchten wissen, ob das von dir heute bestellte Gr. für diese Person oder für einen andern A. C. jun. bestimmt ist. Im ersten Fall müßte es erwähntem Padete beigefügt werden, im letztem aber demjenigen, welches der Postmeister zu öffnen hat.

An „Traurig aber wahr“ in A. derartige Scandalgeschichten können wir aus triftigen Gründen nicht veröffentlichen.

Verreicht.

Nebraska. Dall — Lorenz. Abr. D., Sohn des B. D. früher Tigerm. Rhl. mit Maria L., Tochter des Dietr. A. J., früher in Schordau, Rhl.

Rußland. Arbler — Braun. In Alexandrowich, Dietr. A. mit Helena V. Ditt — Ditt. Jakob, Sohn des Franz D., Schöndau, mit Wittwe D., Halbschwester.

Seid auf der Hut!

Der Erfolg, dessen sich die Hamburger Familien-Medizinen u. das St. Jakob's Del erfreuen, bewog gewisse Leute Mixtur auf den Markt zu bringen und unter dem Vorwande anzupreisen, daß „ganz daffelb“ oder „gerade so gut oder „von ähnlicher Wirkung“ sei u. f. w., wie Dr. August König's Hamburger Familien-Medizinen oder das St. Jakob's Del.

Seid daher auf der Hut!

Lasset euch nicht bewegen andere Medicinen zu kaufen, als solche, welche die Privat-Steuermarkte und die Namensunterschrift der Herren A. Vogler u. Co. tragen.

Gegen

Rheumatismus

gebrauche



Aus Schwarzwälder Fichtennadeln gewonnen.

Gegen alle Schmerzen, welche ein äußerliches Mittel bedürfen.

Gegen äußerliche Verletzungen. Brandwunden, Frostbeulen, Brühungen, Schnittwunden, angesprungene Gelenke, geschwollene Brüste.

Gegen innerliche Verletzungen. Verstauchungen, Quetschungen, Verrenkungen und Gegendrücken.

Gegen

Rheumatismus, Neuralgia

und alle damit verbundenen Leiden,

Reißen im Gesichte Gliederreißen, Krämpfe, Rückenbeschwerden, Zahnschmerz, Ohrenschmerz, Gelenkschmerzen, Kopfschmerz,

gegen

Gicht.

Ferner gegen alle Gebrechen, welchen unsere

Gasthiere

unterworfen sind, als

Verstopfung, schweres Uriniren, Colic, Weinspazm, Schruben u. Fußfäule, Klauenfäule bei Schafen, Nierenwürmer bei Schweinen.

Schwierige Flechten

(Sweeney),

Wargen, Epizotie, Stauungen und Quetschungen, offene Wunden, Lausheit, Fußgeschwülste, Windgallen, Krone, Geschwüre, geschwollene Gelenke, Ausbruch u. Genid-Flechten, Fisseln, Entzündungen und Malendern, Haube und Brulen.

Eine Flasche St. Jakob's Del kostet 50 Cts., (fünf Flaschen 2), ist in jeder Apotheke zu haben oder wird bei Bestellung von nicht weniger als \$5, frei nach allen Theilen der Ver. Staaten versandt. Man adressire:

A. Vogler & Co., Baltimore, Md.

ills!

to Repre-
sentation

CO.

en.

in. Nel

ein,

in Diet

in Schri

und po

... 31.75

i.

25 25

4 75

1 50

1 07

25

12

100

6 25

50

hn.

niederl-

en erfu

kultur,

füßlichen

senbolen

Siedes

sich ra

er Union

gegen

ache,

wen,

, 2-

Arten

dar.

erant.

- 5, 61

O.

o, 500

Comme

reoktive

- 5, 11

die

na

mit

Man

und

na

na

na

na